



Economic and Social Council

Distr.

GENERAL

TRANS/WP.29/714
13 April 2000

ENGLISH

Original: ENGLISH and
FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)

CORRIGENDUM 1 TO THE 05 SERIES OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 22

(Protective helmets)

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its fourteenth session, following the recommendation by WP.29 at its one-hundred-and-twentieth session. It is based on document TRANS/WP.29/2000/28, not amended (TRANS/WP.29/703, para. 182). However, paragraph 10.6.2.3. was corrected by the secretariat, following a reminder provided by an expert from Japan.

Paragraph 6.15.3.4.(former) - renumbered as 6.15.3.5., amend to read:

"..... annex 11.

If different results arise when this is assessed, the requirements on scattered light and optical power shall be measured and assessed over an area 5 mm in diameter which includes the presumed error."

Paragraph 7.3.1.3.1.1., amend to read:

"7.3.1.3.1.1. When testing impact point S on a helmet with a protective lower face cover, the helmeted headform is tipped forwards so that the central vertical axis of the headform is inclined at an angle of $65 \pm 3^\circ$ to the vertical with the vertical longitudinal plane of symmetry of the helmeted headform in the vertical position. If the impact point would be within 15 mm of the rim, the helmeted headform shall be re-positioned so that the impact point is not less than 15 mm from the rim."

Paragraph 7.3.4.2., amend to read:

".....

P, in the area with a radius of 50 mm and a centre at the intersection of the central vertical axis and the outer surface of the helmet shell.

S, in the lower face cover area, situated within an area bounded by a sector of 20° divided symmetrically by the vertical longitudinal plane of symmetry of the helmet.

..... "

Paragraph 7.4.1.3., amend to read:

"

When the abrasive anvil is used, evaluate the front, rear, sides and crown areas of the helmet, selecting within these general areas, sites on the outer surface which are likely to produce the greatest force and/or the greatest impulse where impulse is the integral of force with respect to time over the duration of the impact. Examples of such areas are those having the greatest radius of curvature (i.e. the flattest surface) or areas having more than one type of surface, for example a visor fixing cover plate or a painted shell partially overlaid by a fabric cover.

..... "

Paragraph 7.4.2.2.5., amend to read:

"7.4.2.2.5. Drop weight

The drop weight shall have a mass of 15 (-0.0/+0.5) kg.
....."

Paragraph 7.4.2.2.7., amend to read:

"..... The height of the hinge pivot above the upper surface
of the carriage shall not be greater than 150 mm."

Paragraph 7.4.2.2.9., amend to read:

"..... This requirement shall be verified after every 500
helmet tests or once every 3 months whichever is sooner."

Paragraph 7.5.1., amend to read:

" (line TT in the figure). The surface of the plates
shall be large enough to contain a circle of at least 65 mm
in diameter. An initial "

Paragraph 7.8.3.2.1.1., amend to read:

" annex 13.

To calculate the luminous transmittance, the spectral
distribution of standard illuminant D65 and the spectral
values of the colorimetric 2⁰ standard observer CIE 1931
according to ISO/CIE 10256 shall be used. The product of
..... "

Paragraph 9.2.1.1., amend to read:

"9.2.1.1. The 10 helmets of the smallest size are subjected to the test
of the retention system described in paragraph 7.6.2."

Paragraph 9.3., amend to read:

"

The production of each new approved type of visor (approved
as such or as forming part of the helmet) must be subjected
to production qualification tests.

For this purpose, a random sample of 20 visors (30 if the
mist-retardant test is involved) will be taken from the first
batch..

The first batch..... "

Paragraph 9.3.2., amend to read:

"9.3.2. From the 20 visors (30 if the mist-retardant test is involved) take two (or three if the mist-retardant test is involved) groups each of ten visors."

Paragraph 9.3.3., amend to read:

"9.3.3. The first group of 10 visors will be subjected to each of the tests in group A, the second group to each of the tests in group B (and the third group to the test in group C if the mist-retardant test is involved)."

Paragraph 10.1., amend to read:

"10.1. The helmet or visor approved under this Regulation (whether the visor is approved as such or as forming part of the helmet), having satisfied the acceptability conditions of production qualification, shall be so manufactured as to conform to the type approved by complying with the requirements set out in paragraphs 6 and 7."

Paragraph 10.3.4., amend to read:

"10.3.4. Analyse the results of each type of test in order to verify and ensure the stability of the helmet or visor characteristics, making allowances for the variations of industrial production;"

Paragraph 10.3.5., amend to read:

10.3.5. Ensure that for each type of helmet or visor at least those tests prescribed in paragraphs 10.5. and 10.6. of the present Regulation are carried out;"

Paragraphs 10.3.6., amend to read:

"10.3.6. Ensure that when any samples or test pieces show non-conformity with the standard test concerned, further samples are taken and tested. All the "

Paragraph 10.4.5., add a new footnote */ and amend to read:

"10.4.5. The relevant authorities must conduct inspections in accordance with annex 12. In cases where unsatisfactory results */ are found

*/ Unsatisfactory results mean values exceeding 1,1 L, where L is the limit value prescribed for each approval test."

Paragraph 10.5, amend to read:

"10.5. Minimum conditions for the control of conformity of helmets

In agreement with the relevant authorities, the holder of an approval will undertake the control of conformity following the method of batch control (paragraph 10.5.1.) or following the method of continuous control (paragraph 10.5.2.)."

Paragraph 10.5.1.1., amend to read:

" 3200 units.

In agreement with the relevant authorities the tests can be carried out by the technical service or by the holder of an approval."

Paragraph 10.5.1.2., amend to read:

"10.5.1.2. For each batch, a sample must be taken in accordance with the provisions of paragraph 10.5.1.4. The sample may be taken before the batch is complete provided the sample is taken from a larger sample consisting of not less than 20 per cent of the final batch quantity."

Paragraph 10.5.1.7., amend to read:

"10.5.1.7. The test results described in paragraph 10.5.1.4. must not exceed L, where L is the limit value prescribed for each approval test."

Paragraph 10.5.2.1., amend to read:

" by sampling. In agreement with the relevant authorities, the tests can be carried out by the technical service or by the holder of an approval."

Paragraph 10.5.2.4., amend to read:

".....

This dual sampling plan functions as follows:

Normal control

If the helmet tested is considered to conform, the production conforms.

If the helmet does not meet the requirements, a second helmet shall be taken.

If the second helmet tested is considered to conform, the production conforms.

If both helmets do not meet the requirements, the production does not conform and helmets which are likely to present the

same failure shall be withdrawn.

Strengthened control

Strengthened control shall replace normal control if, out of 22 helmets tested consecutively, the production has had to be withdrawn twice.

Normal control is resumed if 40 helmets taken consecutively are considered to conform,

If production subjected to the strengthened control has been withdrawn on two consecutive occasions, the provisions of paragraph 11. are applied."

Paragraph 10.5.2.5, amend to read:

"10.5.2.5. The remainder of the tests, not set out in the table above but which have to be conducted in order to obtain approval, must be conducted at least once per year."

Paragraph 10.5.2.7., amend to read:

"10.5.2.7. The test results described in paragraph 10.5.2.4. must not exceed L, where L is the limit value prescribed for each approval test."

Paragraph 10.6., amend to read:

"10.6. Minimum conditions for the control of conformity of visors

In agreement with the relevant authorities, the holder of an approval will undertake the control of conformity following the method of batch control (paragraph 10.6.1.) or following the method of continuous control (paragraph 10.6.2.)."

Paragraph 10.6.1.1., amend to read:

" ... 3200 units. In agreement with the relevant authorities the tests can be carried out by the technical service or by the holder of an approval."

Paragraph 10.6.1.2, amend to read:

"10.6.1.2. For each batch, a sample must be taken in accordance with the provisions of paragraph 10.6.1.3. The sample may be taken before the batch is complete provided the sample is taken from a larger sample consisting of not less than 20 per cent of the final batch quantity."

Paragraph 10.6.1.5., amend to read:

"10.6.1.5. The test results described in paragraph 10.6.1.3. must not exceed L, where L is the limit value prescribed for each approval test."

Paragraph 10.6.2.1., amend to read:

" by sampling. In agreement with the relevant authorities, the tests can be carried out by the technical service or by the holder of an approval."

Paragraph 10.6.2.3., amend to read:

"

This dual sampling plan functions as follows:

Normal control

If the visor tested is considered to conform, the production conforms.

If the visor does not meet the requirements, a second visor shall be taken.

If the second visor tested is considered to conform, the production conforms.

If both visors do not meet the requirements, the production does not conform and visors which are likely to present the same failure shall be withdrawn.

Strengthened control

Strengthened control shall replace normal control if, out of 22 visors tested consecutively, the production has had to be withdrawn twice.

Normal control is resumed if 40 visors taken consecutively are considered to conform,

If production subjected to the strengthened control has been withdrawn on two consecutive occasions, the provisions of paragraph 11. are applied."

Paragraph 10.6.2.5., amend to read:

"10.6.2.5. The test results described in paragraph 10.6.2.3. must not exceed L, where L is the limit value prescribed for each approval test."

Annex 2A

Part I. PROTECTIVE HELMET, the approval number and the caption below, amend to read:

" */ to read "051406/J-1952". In addition, the caption below, amend to read:

The above mark affixed in the Netherlands (E4) under number 051406/J. The approval number shows that this approval concerns a helmet which does not have a lower face cover (J) and was granted in accordance with the requirements of Regulation No. 22 already incorporating the 05 series of amendments at the time of approval, and that its production serial number is 1952."

Annex 11, paragraph 3.2.2., under the legend of figure 3, amend the value of "(600 ± 70)mm" to read "(600 ± 70)nm"
